



## Boletim da Cooperação Brasil-França sobre Áreas Protegidas

Nº5 – Julho-Agosto /2009

Baixo rio Negro - Baixo Sul da Bahia - Extremo Sul da Bahia - Grande Sertão Veredas Peruaçu - Ibiapaba Sobral - Itabira - Jureia Itatins - Paraná - Rio Macaé - Région Nord-Pas de Calais - Région Provence Alpes Cote d'Azur - Région Rhône Alpes

### Territórios

#### Mosaico do Baixo Sul da Bahia

A Fundação Movimento Ondazul e parcerias, esta organizando o 1º seminário de Integração e Planejamento Ambiental do território do Baixo Sul no dia 04 de Setembro em Camamu. As iniciativas do mosaico, da reserva de biosfera e do corredor ecológico serão apresentadas.

#### Mosaico do Extremo Sul da Bahia

A *Oficina de Integração de Gestão* acontecerá no dia 1º de setembro, na sede da Flora Brasil, Itamarajú. Tem o objetivo de promover a troca de experiência e informação entre os atores e áreas protegidas envolvidas no território do Mosaico do Extremo Sul da Bahia e levantamento de demandas e potencialidades existentes no território como subsídios à gestão territorial deste Mosaico.

#### Cooperação federativa e descentralizada

Na ocasião da cooperação descentralizada com o **Estado de São Paulo**, 3 peritos da **região PACA** encarregados do turismo, da biodiversidade e dos Parques nacionais visitaram as áreas protegidas pilotas do litoral norte de São Paulo com a **Fundação Florestal** a partir do 28 de Setembro.

Vários atores da região Nord-Pas de Calais (Conselho regional, Agência das Águas, ADEME, Escola das Minas, PNR Scarpe-Escout, Museu das minas...) vão participar do primeiro "Forum de atores" que aconteceu em Belo Horizonte no início de Outubro organizado pela **região Nord-Pas de Calais** e o **Estado de Minas Gerais**.

### Notícias

#### 1º Seminário sobre a gestão territorial para a conservação da biodiversidade. 7 a 9 de Julho de 2009 – Centro cultural Israel Pinheiro – Brasília

Organizado pelo MMA, com a coordenação da Secretaria de Biodiversidade e Florestas e do Fundo Nacional do Meio Ambiente, e o apoio da WWF-Brasil, este encontro, que ocorreu no dia 7 de Julho, objetivou fazer um balanço dos mosaicos apoiados pelo Edital do 2005 e, em um segundo momento; discutir os instrumentos de gestão territorial de áreas protegidas previstos na lei 9.985/2000. De forma a subsidiar a construção de políticas públicas voltadas a gestão territorial das áreas protegidas e implementação e instrumentalização do Sistema Nacional de Unidades de Conservação. 67 pessoas envolvidas em projetos de corredores ecológicos, mosaicos, reserva da biosfera e na gestão de Unidades de Conservação participaram desse encontro.

O programa de cooperação franco-brasileiro foi apresentado por Caroline Delelis, ressaltando os principais resultados já obtidos (importância de considerar o território como um todo, envolvimento das diferentes esferas públicas e atores locais, necessidade de uma "pactuação" no território : o Plano de DTBC, e a importância de instrumentos como a valorização dos produtos da região e o reconhecimento da identidade territorial). Diferentes oficinas temáticas foram organizadas sobre os temas do território, da gestão, da institucionalização, regulamentação e sustentabilidade financeira. Vários resultados, comentários e debates saíram dessas oficinas. Dentro dos resultados foi indicado que a regulamentação dos mosaicos foi julgada insuficiente (*p.21 relatório Andrea Caro Carrillo*), a necessidade de complementaridade dos instrumentos e de articulação entre os mosaicos, reservas de biosfera e corredores ecológicos também foi demonstrada.

\*\*\*

#### Seminário Internacional "gestão territorial e áreas protegidas nos países do Cone Sul" – 21 ao 23 de julho de 2009 – Valparaíso – Chile -

Esse encontro foi organizado pela delegação regional de cooperação francesa do Cone Sul com a PUC (Universidade Católica de Valparaíso) e a CONAMA (Conselho do Meio Ambiente do Chile). O objetivo desse encontro foi apresentar as estratégias e os projetos de 6 países do Cone Sul (Brasil, Chile, Argentina, Venezuela, Colômbia, Uruguai) na questão da gestão territorial e das áreas protegidas bem como fazer um balanço dos projetos apoiados pelo FFEM – Fundo Frances pelo Meio Ambiente Mundial.

Esse encontro permitiu identificar as reflexões públicas e a variedade de iniciativas relacionadas as áreas protegidas nos países: a maioria dos países representados estão trabalhando para estabelecer uma política nacional voltada a gestão territorial com as áreas protegidas. O interesse em constituir uma rede entre os atores desses projetos foi evidenciado. Identificamos que seria interessante convidar representantes do Cone Sul para o Seminário de Mosaicos de Áreas Protegidas – Cooperação franco-brasileira, previsto em outubro. Os, representante da Dirección Nacional do Medio Ambiente-DINAMA no Uruguai também demonstraram interesse em conhecer a experiência dos mosaicos no Brasil, através de visitas técnicas previstas em 2010. Fabio França, Diretor das Áreas protegidas do Ministério do Meio Ambiente do Brasil, apresentou as experiências e reflexões existentes no Brasil. Os mosaicos ilustraram o conceito: **Baixo Rio Negro** (Thiago Mota Cardoso, IPE) e **Sertão veredas – Peruaçu** (Cesar Victor, Funatura).

\*\*\*

### Grupos de Trabalho

#### EXPOSIÇÃO

A exposição está em fase final de elaboração...! Serão 6 painéis de tamanho grande (2 x 2,5 m) com mensagens curtas irão compor essa exposição. Agradecemos o empenho de todos nesse processo!

A exposição deverá ser inaugurada no VI Congresso Brasileiro de Unidades de Conservação-CBUC em Curitiba no dia 20 de Setembro, em seguida segue para Belo Horizonte, Extremo Sul da Bahia e Baixo Sul da Bahia antes de ir em Manaus e terminar em São Paulo em janeiro de 2010. Na França, e exposição ira ser inaugurada no Congresso Nacional dos Parques Naturais Regionais na Chartreuse dia 30 de Setembro, ficara na Região Rhône-Alpes antes de ir na Região Nord-Pas de Calais, e Região PACA em 2010.

#### SEMINARIO DA COOPERAÇÃO FRANCO-BRASILEIRA

O Vº Seminário que novamente reunirá a rede brasileira e francesa será realizado nos **19 ao 22 de Outubro em Ilhabela - SP**.

A partir dos temas de cada grupo haverá uma apresentação por tema por experiência francesa e brasileira, seguida haverá debates (conforme programação enviada anteriormente). Portanto, os coordenadores de cada tema são responsáveis para

## 13 e 14 de Agosto : Belém Museu Goeldi (MPEG) - Encontro sobre resultados e lições aprendidas da Cooperação Brasil-França para a gestão ambiental na Amazônia

Na mesma data em que o Comitê Misto Transfronteiriço Brasil – França se reuniu em Macapá, outros pesquisadores Frances e brasileiros (CIRAD, IRD, CDS-UnB, UFRJ, INPA...), representantes de instituições publicas francesas (Ministério dos Assuntos Exteriores, Fundação pela Pesquisa em Biodiversidade, Agencia Francesa de Desenvolvimento AFD...) e brasileiras (Ministério do Meio Ambiente), e ONG (ISA, IPE...) se encontraram em Belém para fazer um balanço das ações de cooperação francesa para gestão ambiental na Amazônia. O programa de cooperação franco-brasileiro em mosaicos de áreas protegidas foi apresentado por Caroline Delelis e os resultados foram ilustrados pela apresentação do mosaico do **Baixo Rio Negro** – Thiago Cardoso, IPE dentro da mesa temática “áreas protegidas” coordenada por Claudia Horta - UFRJ. A cooperação entre as áreas protegidas na zona de fronteira Amapá – Guiana francesa foi apresentada por Kelly Bonach, do Parque Nacional de Cabo Orange.

Recomendações foram feitas por cada relator de mesa temática (7) para desenhar a futura linha de ação da cooperação francesa na gestão ambiental da Amazônia.

\*\*\*

### Agenda

- **27 e 28 de agosto** : Simpósio de capacitação e discussão sobre a gestão integrada nos mosaicos de unidades de conservação da Mata Atlântica – Rio de Janeiro

- **20 a 24 de agosto** : VI Congresso Brasileiro de Unidades de Conservação – Curitiba – Paraná – Lançamento da exposição “Cooperação franco-brasileira em mosaicos de áreas protegidas” - Seminário paralelo de mosaicos de áreas protegidas – GTZ, MMA, WWF

- **22 – 25 Setembro** - Seminário Internacional sobre “desenvolvimento sustentável e territórios rurais : desafios para o poder publico”, Campina Grande - CIRAD

- **30 Setembro – 2 de Outubro** : Congresso Nacional dos Parques Naturais regionais da França – PNR de Chartreuse. Lançamento da exposição “Cooperação franco-brasileira em mosaicos de áreas protegidas”

- **16-17 de Outubro** : Capacitação-reflexão sobre o tema “valorização dos produtos em mosaicos” – CBC Nazaré paulista – Embaixada da França, IPE, MMA

- **19 – 22 Outubro** : Vº Seminário da cooperação franco-brasileira dos mosaicos de áreas protegidas – MMA, Embaixada da França – Ilhabela, SP.

- **11 a 14 de Novembro** : III SAPIS – Áreas Protegidas e Inclusão Social – Teresópolis, RJ

- **17 e 18 de Novembro** : Seminário Patrimônio Cultural e Sistemas Agrícolas locais – Brasília – IRD, IPHAN

- **17 a 22 de Novembro** : III ECOUC Encontro Interdisciplinar de Ecoturismo em Unidades de Conservação – Espírito Santo, ICE.

fomentar no grupo, a escolha de uma experiência a ser apresentada e, por animar e relatar as mesas do evento.

**16 e 17 de outubro** : Uma capacitação-reflexão sobre o tema de “valorização dos produtos nos mosaicos” vai ser organizada em Nazaré Paulista – Centro de Biologia da Conservação

### LIVRO DE CAPITALIZACAO DAS EXPERIENCIAS

Um edital para a contratação de um consultor responsável pela realização do livro foi lançada pela Embaixada da França, objetivando que o consultor contratado já acompanhe os trabalhos do seminário

### TURISMO SUSTENTAVEL

A associação ANDABRASIL participara do Salão Internacional de Turismo em Colmar, Fr – do 06 ao 11 de novembro, com a visita do PNR Ballons des Vosges. Infos : [www.andabrasil.com.br](http://www.andabrasil.com.br)

### Nova ferramenta !

A UFRJ em parceria com o PUC Rio e a Universidade Paris 6, desenvolveu o “SimParc” – Ferramenta de informática para a Simulação Participativa para a gestão dos Parques. **Contacto** : [Marta Irving – UFRJ](mailto:Marta.Irving@ufrj.br)

### Arquivos e documentos disponíveis no site:

[www.ambafrance.org.br](http://www.ambafrance.org.br)

**Concepção e realização**: Caroline Jeanne Delelis, Tatiana Rehder

#### Contatos:

Caroline Delelis [carol.cds.unb@gmail.com](mailto:carol.cds.unb@gmail.com)  
+55 (61) 8110 1082  
Tatiana Rehder  
[tatiana.rehder@mma.gov.br](mailto:tatiana.rehder@mma.gov.br)

Ministério do Meio Ambiente



França.Br 2009